OFICIÁLNÍ ČESKÝ NÁVOD K OBSLUZE

CE CERTIFIKOVÁNO

PajAndy PA-AB2200

PajAndy AirBlock 2-Válec 2,2 kW Dvouválcová litinová kompresorová jednotka 280 l/min s chladicí řemenicí (pro vzdušníky 50–100 l, tlak 8–10 bar)

KATEGORIE: DÍLENSKÉ A STAVEBNÍ NÁŘADÍ • VÝROBCE: PajAndy



KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

Doporučený výkon elektromotoru	2,2 kW (3,0 HP)
Počet válců a konstrukce bloku	2 litinové válce v řadě s hliníkovou hlavou
Průměr pístů	2× 65 mm
Teoretický sací výkon	280 l/min

Představení a určení zařízení: Profesionální stroj modelové řady **PajAndy PA-AB2200** je zkonstruován pro vysoké provozní zatížení v dílně, na stavbě, při servisu automobilů i v domácí dílně. Vyniká vysokou provozní spolehlivostí, robustním mechanickým dimenzováním a přísným souladem s evropskými bezpečnostními normami. Před prvním uvedením do provozu se důkladně seznamte s tímto návodem k obsluze.

⚠ **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:** Zařízení smí obsluhovat výhradně zletilé osoby řádně seznámené s obsluhou a bezpečnostními předpisy. Zabraňte přístupu dětí a nepovolaných osob do pracovního prostoru.

PODROBNÉ TECHNICKÉ PARAMETRY

Doporučený výkon elektromotoru	2,2 kW (3,0 HP)
Počet válců a konstrukce bloku	2 litinové válce v řadě s hliníkovou hlavou
Průměr pístů	2× 65 mm
Teoretický sací výkon	280 l/min
Efektivní výtlačný výkon stlačeného vzduchu	cca 190–210 l/min při 6 bar
Maximální provozní přetlak	8–10 bar (0,8–1,0 MPa)
Doporučené provozní otáčky bloku	1 000–1 150 ot./min
Průměr řemenice ventilátoru	250 mm (1× klínový řemen profil A)
Doporučený objem tlakové nádoby	50 až 100 litrů
Výstupní připojovací šroubení	Závit G 1/2" pro měděnou trubku ke zpětnému ventilu
Hmotnost kompresorové hlavy	14,5 kg (robustní litinové válce)

PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

👁️ Ochrana zraku (EN 166) | 👂 Ochrana sluchu (EN 352) | 🧤 Pracovní rukavice (EN 388) | 👢 Bezpečnostní obuv (EN ISO 20345) | 😷 Ochrana dýchadel (EN 149)

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

- ⚠️ Kompresorový agregát musí být vždy provozován s funkčním zpětným ventilem, tlakovým spínačem a certifikovaným pojistným ventilem!
- ⚠️ Nikdy neprovozujte kompresor bez ochranného krytu řemenic! Hrozí vtažení oděvu a amputace prstů.
- ⚠️ Před spuštěním ZKONTROLUJTE OLEJ. Suchý chod způsobí zadření ojničních pánví do několika desítek sekund.
- ⚠️ Během provozu se nedotýkejte hlavy ani měděného výtlaku – nebezpečí popálení těžkého stupně.
- ⚠️ Směr otáčení musí odpovídat šipce na krytu tak, aby vzduch z lopatek řemenice proudil přímo na kompresor.

⛔ **NEBEZPEČÍ ÚRAZU:** Nikdy neprovádějte neautorizované zásahy do konstrukce stroje ani neobcházejte bezpečnostní prvky. Jakékoliv opravy motoru, hydrauliky, tlakových nádob či elektroinstalace smí provádět pouze kvalifikovaný autorizovaný servis.

SCHÉMA A POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ

- **1. Litinový blok s chladicími žebry** – masivní těleso z tvárné litiny zajišťující vysokou teplotní stabilitu
- **2. Dva paralelní litinové válce** – přesně honované válce s minimálním třením pístních kroužků
- **3. Hliníková dělená hlava válců** – zajišťuje vynikající odvod tepla od výfukových ventilových planžet
- **4. Řemenice s aerodynamickými lopatkami** – litinový setrvačník fungující jako ventilátor pro chlazení bloku
- **5. Kontrolní sklíčko hladiny oleje** – umožňuje rychlou vizuální kontrolu stavu olejové náplně v klikové vaně
- **6. Plnicí hrdlo oleje s odvzdušňovačem** – zabraňuje přetlakování klikové skříně během provozu
- **7. Sací vzduchové filtry (2 ks)** – filtry s vyměnitelnou vložkou zabraňující nasátí prachu do válců
- **8. Chladicí žebrovaná výtlačná trubka** – ochlazuje stlačený vzduch před vstupem do zpětného ventilu nádoby
- **9. Kované písty z hliníkové slitiny** – osazeny dvěma kompresními a jedním stíracím kroužkem
- **10. Základová deska s montážními otvory** – umožňuje přesné napnutí řemenu vůči hnacímu elektromotoru

Předoperační kontrola (Checklist před každým spuštěním):
1. Vizuální kontrola celistvosti těla stroje, těsnění, spojovacího materiálu a ovládacích prvků.
2. Prověření stavu přívodního elektrického vedení, zemnění, kabelových spojů nebo hladiny provozních kapalin.
3. Ověření funkčnosti bezpečnostních koncových spínačů a nouzového vypínače bez zátěže.
4. Zajištění čistého, osvětleného a stabilního pracovního prostoru bez přítomnosti neoprávněných osob.

MONTÁŽ, PŘÍPRAVA A UVEDENÍ DO PROVOZU

1. Upevněte kompresorový blok čtyřmi pevnostními šrouby na držák tlakové nádoby.
2. Nalijte kompresorový olej ISO VG 100 po střed červeného terčíku na olejoznaku (cca 0,25–0,3 l).
3. Našroubujte odvzdušňovací zátku do plnicího otvoru a namontujte oba sací vzduchové filtry.
4. Nasaďte a napněte klínový řemen profilu A; zkontrolujte souosost řemenic motoru a kompresoru.
5. Připojte výtlačnou trubku ke zpětnému ventilu tlakové nádoby a dotáhněte převlečnou matici.

PRACOVNÍ POSTUP A POKYNY K OBSLUZE

1. Před prvním spuštěním protočte kompresor rukou o několik otáček a ujistěte se o hladkém chodu.
2. Spusťte motor a ověřte směr otáčení řemenice (proud vzduchu musí chladit válce).
3. Nechte kompresor běžet cca 5 minut naprázdno s otevřeným odkalovacím kohoutem nádrže.
4. Uzavřete odkalovací ventil a nechte natlakovat nádobu na vypínací tlak (obvykle 8 bar).
5. Zkontrolujte těsnost spojení výtlačného potrubí mýdlovou pěnou.

PLÁN PRAVIDELNÉ PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY

Komponenta / Interval	Předepsaný servisní úkon a kontrola
Záběhová výměna oleje	První výměna oleje po 10 hodinách provozu pro odstranění mikroskopických nečistot
Pravidelná výměna oleje	Následně každých 100 provozních hodin nebo 1× ročně (minerální kompresorový olej ISO VG 100)
Čištění sacích filtrů	Každých 30 hodin vyčistěte filtrační vložky stlačeným vzduchem
Kontrola napnutí klínového řemenu	Pravidelně prověřujte stav a správné napnutí klínového řemenu
Dotažení hlavových šroubů	Po cca 20 hodinách provozu překontrolujte dotažení šroubů hlavy válců

DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH PORUCH

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Kompresor fouká málo vzduchu	Zanesené vzduchové filtry, podfouknuté těsnění hlavy nebo netěsné ventilové planžety	Vyčistěte filtry, v případě potřeby vyměňte ventilovou desku a těsnění pod hlavou
Přehřívání kompresorového bloku	Nedostatek oleje, špatný směr otáčení nebo přetěžování trvalým chodem	Doplňte olej po rysku, otočte směr otáčení ventilátoru, zajistěte cyklický provoz (max. 70 % zátěž)
Kovový tlukot uvnitř válců	Uvolněný pístní čep, opotřebené ojniční ložisko nebo narážení pístu do ventilu	Okamžitě zastavte motor; nutná demontáž a oprava ojničního mechanismu
Únik oleje kolem odvzdušňovací zátky	Příliš vysoká hladina oleje v klikové skříni nebo profukování komprese přes kroužky	Upusťte olej na střed olejoznaku; zkontrolujte stav a opotřebení pístních kroužků

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADU A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



INFORMACE PRO UŽIVATELE K LIKVIDACI ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ (WEEE 2012/19/EU)
Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být vyhazovány do běžného komunálního odpadu. Za účelem správné ekologické likvidace, obnovy a recyklace odevzdejte tyto výrobky na určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Zajištěním správné likvidace pomůžete chránit cenné přírodní zdroje a zabráníte potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Použité provozní náplně (oleje, paliva) odevzdejte ve sběrném dvoře nebezpečného odpadu.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / dovozce do Evropské unie tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní zařízení:

Výrobek / Zařízení:	**PajAndy AirBlock 2-Válec 2,2 kW Dvouválcová litinová kompresorová jednotka 280 l/min s chladicí řemenicí (pro vzdušníky 50–100 l, tlak 8–10 bar)**
Typové označení / Model:	**PajAndy PA-AB2200**
Funkce a určení:	Dvouválcová litinová kompresorová jednotka 2,2 kW

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- Směrnice 2006/42/ES o strojních zařízeních (MD)
- Směrnice 2014/29/EU (tlaková zařízení)
- Směrnice 2011/65/EU (RoHS II) a (EU) 2015/863

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 1012-1:2011 (Kompresory a vakuová čerpadla – Bezpečnostní požadavky)
- ČSN EN ISO 12100:2011 (Bezpečnost strojních zařízení)
- ČSN EN ISO 4414:2011 (Pneumatika – Všeobecná pravidla pro pneumatické systémy)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 21. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení spotřebních dílů (uhlíky, těsnění, řemeny, filtry, nože, kotouče, břity) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.